



**ODLUKA UPRAVNOG ODBORA
PREVODITELJSKOG CENTRA ZA TIJELA EUROPSKE UNIJE
O DONOŠENJU PRELIMINARNOG NACRTA PRORAČUNA ZA 2027. – CT/CA-010/2026HR**

UPRAVNI ODBOR PREVODITELJSKOG CENTRA ZA TIJELA EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2965/94 od 28. studenoga 1994. o osnivanju Prevoditeljskog centra za tijela Europske unije („Prevoditeljski centar“), kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 1645/2003 od 18. lipnja 2003.,

uzimajući u obzir Financijsku uredbu od 22. rujna 2019. koja se primjenjuje na Prevoditeljski centar za tijela Europske unije (Ref. CT/CA-028/2019),

budući da:

Upravni odbor trebao bi donijeti proračun Centra na temelju nacrtu koji je izradio direktor,

odlučio je:

Članak 1.

Ovime se donosi preliminarni nacrt proračuna Prevoditeljskog centra za 2027. priložen ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 18. ožujka 2026.

Za Upravni odbor

(elektronički potpis)

Christos Ellinides

Predsjednik

Prilog: Preliminarni nacrt proračuna za 2027.



Preliminarni nacrt proračuna za 2027.



Sadržaj

1	Uvod	3
1.1	Opći uvod.....	3
1.2	Prihodi	5
1.3	Rashodi.....	7
	Glava 1.: OSOBLJE.....	8
	Glava 2: ZGRADE, OPREMA I RAZNI OPERATIVNI RASHODI.....	8
	Glava 3.: RASHODI POSLOVANJA.....	9
1.4	Aktivnosti.....	9
II	RAČUN PRIHODA I RASHODA – PREGLED	13
III	RAČUN PRIHODA I RASHODA – DETALJNI PRIKAZ	14
IV	PRILOG 1. – PLAN RADNIH MJESTA	39

1 Uvod

1.1 Opći uvod

Preliminarni nacrt proračuna za 2027. obuhvaća:

- A. ovaj opći uvod
- B. prihode Centra, kako su utvrđeni u članku 10. stavku 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2965/94, kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 1645/2003 te koji posebno obuhvaćaju uplate tijela za koja Centar obavlja poslove, kao i uplate institucija i tijela s kojima postoji dogovorena suradnja u zamjenu za posao koji obavlja Centar, uključujući međuinstitucijske aktivnosti
- C. raščlambu rashoda Centra po glavama i
- D. raščlambu rashoda Centra po aktivnostima. Taj dio prikazuje vezu između proračuna za 2027. i programa rada za 2027. s prikazom sredstava namijenjenih za svaku aktivnost radi postizanja strateških ciljeva Centra. Također se navodi i uobičajena struktura proračuna.

Preliminarni nacrt proračuna za 2027. odražava procjene prihoda i rashoda kako su navedene u nacrtu jedinstvenog programskog dokumenta Centra za razdoblje 2027. – 2029. (ref. CT/CA-002/2026). Pripremljen je u skladu s člancima od 35. do 37. Financijske uredbe Centra. Za pripremu preliminarnog nacrta proračuna za 2027. Centar je proveo analizu svojih predviđenih rashoda i pribavio predviđanja klijenata.

Preliminarni nacrt proračuna za 2027. sastavljen je na temelju cijena primjenjivih u 2027. koje su navedene u tablici u nastavku. Svi iznosi u ovom dokumentu iskazani su u eurima.

Ovaj preliminarni nacrt proračuna odražava prijelaznu fazu obilježenu smanjenjem u pogledu predviđanja klijenata, povećanjem rashoda povezanih s indeksacijom i potrebom za doprinosom EU-a. Centar je i dalje predan provedbi mjera za povećanje učinkovitosti, digitalnoj transformaciji i ograničavanju troškova kako bi ojačao svoju dugoročnu financijsku otpornost.

Tablica 1 Cijene primjenjive u 2027.

Pružena usluga	Standardna (u EUR)	Spora (u EUR)	Hitna (u EUR)	Vrlo hitna (u EUR)
Prijevod (cijena po stranici)	91,50	86,00	113,50	164,00
Prilagođena usluga prevođenja (cijena po stranici)	86,00	82,00	107,00	155,50
Izmjena (cijena po stranici)	180,50	171,50	226,00	
Redaktura (cijena po stranici)	63,00	60,00	79,00	
Lektura (cijena po stranici)	41,00	39,00	46,00	
Transkripcija (cijena po minuti)	9,00	7,00	11,00	
Automatska transkripcija (cijena po minuti)				2,00 EUR
Žigovi (cijena po stranici)				41,19 EUR za 213 000 stranica
Osnovna lektura strojnog prijevoda (cijena po stranici)				51,50 EUR
Usluga „Paste 'n' Go” (cijena po stranici)				86,00 EUR
Automatski prijevod (cijena po stranici)				0,30 EUR
Dizajni EU-a (cijena po pojmu)				4,00 EUR
Popisi pojmova (cijena po pojmu)				4,00 EUR
Redaktura popisa pojmova (cijena po pojmu)				2,50 EUR
Terminologija (cijena po čovjeku/danu)				945,00 EUR
Jezično savjetovanje (cijena po čovjeku/danu)				945,00 EUR
Podslavljanje (cijena po minuti)				43,00 EUR

Tablica 2 Dodatci na cijene za 2027.

Vrsta dokumenta	EUR
Složeni format (dodatna naknada po stranici i po ciljnom jeziku)	15,00
Dokumenti u PDF formatu i u papirnom obliku (dodatna naknada po stranici izvornog dokumenta)	12,00
Povjerljivi dokumenti (tj. povjerljivi / osjetljivi dokumenti koji nisu povjerljivi) (dodatak na cijenu po stranici i ciljnom jeziku)	20,00
Jezik koji nije službeni jezik EU-a (dodatna naknada po stranici i ciljnom jeziku)	10,00

Učitavanje dokumenata mrežnih mjesta (dodatna naknada po ciljnom jeziku (više datoteka) ili po zahtjevu (jedna datoteka))	10,00
---	-------

1.2 Prihodi

Ukupni prihodi za 2027. predviđeni su u iznosu od 49,3 milijuna EUR, od čega 40,8 milijuna EUR unutar glava 1,3. i 4. Predviđeni prihodi raščlanjeni su kako slijedi:

Naslov:	Prihodi (EUR)
1. Agencije i tijela	39 485 600
2. Doprinos EU-a od Europske komisije	8 549 500
3. Međuinstitucijska suradnja (europske institucije)	936 300
4. Ostali prihodi	372 100
5. Višak prenesen iz prethodne financijske godine i prijenosi iz pričuva iz prethodnih godina	p.m.

Predviđeni prihodi Centra temelje se na procjenama koje su dostavili klijenti. Stoga valja naglasiti da je procjena prihoda podložna promjenama ovisno o stvarnim potrebama klijenata i njihovim proračunima. Na temelju predviđanja klijenata, procijenjeni prihodi za 2027. u glavi 1. iznose 39,5 milijuna EUR, u usporedbi s 43,6 milijuna EUR u proračunu za 2026. (–9,4 %). Predviđeni prihodi za 2027. iznose 1 milijun EUR (–2,6 %) manje od stvarnih prihoda naplaćenih od klijenata u 2025., koji su iznosili 40,5 milijuna EUR. Treba napomenuti da smanjenje u usporedbi s proračunom za 2026. u određenoj mjeri odražava prilagodbu u odnosu na prethodna predviđanja. U odnosu na stvarne prihode za 2025. (40,5 milijuna EUR) predviđeno je smanjenje umjerenije (–2,6 %).

Najveći klijent Centra, EUIPO (Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo), predvidio je povećanje prihoda od 77 100 EUR (0,9 %) za prevođenje žigova EU-a u 2027. (stavka 1006) u odnosu na proračun za 2026. Predviđeni prihodi za prevođenje žigova EU-a za 2027. iznose 1,2 milijuna EUR manje (–11,8 %) od stvarnih prihoda ostvarenih 2025. Nadalje, predviđanje prihoda od EUIPO-a za ostale usluge smanjeno je za 0,9 milijuna EUR (–26,7 %) u usporedbi s proračunom za 2026. te za 2027. iznosi 2,5 milijuna EUR (stavka 1005). To je smanjenje od 1,7 milijuna EUR u odnosu na prihode ostvarene od EUIPO-a za ostale usluge u 2025. Ukupno predviđanje za EUIPO za 2027. manje je za 6,9 % (–0,8 milijuna EUR) od proračuna za 2026. i 20,2 % (–2,8 milijuna EUR) manje od ukupnih prihoda primljenih od EUIPO-a u 2025.

Ostale značajne promjene koje se mogu primijetiti u odnosu na proračun za 2026. jesu smanjenja predviđanja EMA-e (Europske agencije za lijekove) za 11,0 % (–374 100 EUR), EACEA-e (Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu) za 26,4 % (–135 000 EUR), EUAA-a (Agencije Europske unije za azil) za 46,9 % (–1 511 800 EUR), EBA-e (Europskog nadzornog tijela za bankarstvo) za 28,1 % (–242 700 EUR), eu-LISA-e (Agencije Europske

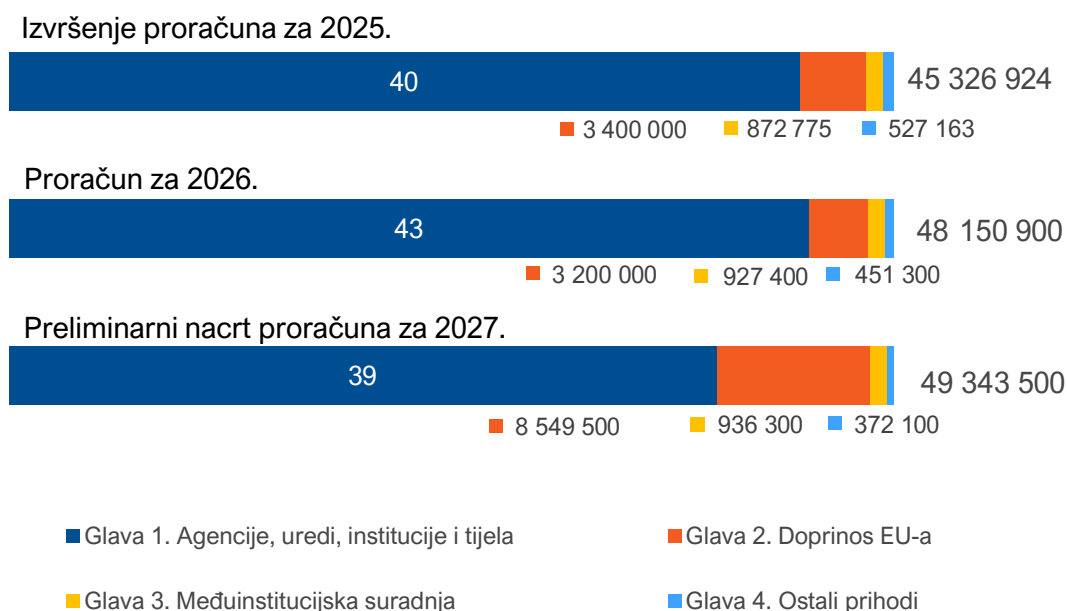
unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde) za 15,2 % (-270 400 EUR), SRB-a (Jedinstvenog sanacijskog odbora) za 64,5 % (-333 300 EUR), ELA-e (Europskog nadzornog tijela za rad) za 11,8 % (-128 500 EUR) i EPPO-a (Ureda europskog javnog tužitelja) za 20,2 % (-648 700 EUR). U usporedbi s proračunom za 2026., sljedeći su klijenti povećali svoja predviđanja: ACER (Agencija Europske unije za suradnju energetske regulatora) za 66,3 % (119 700 EUR) i ESMA (Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala) za 123,6 % (223 300 EUR).

Detaljnije informacije o predviđanjima klijenata i količinama prijevoda navedene su u odjeljku D „Aktivnosti”, kao i u dijelu III. „Račun prihoda i rashoda – Detaljni prikaz”.

Prihodi u glavi 2. odgovaraju doprinosu EU-a od Europske komisije (stavka 2000 u glavi 2.). Valja napomenuti da opći trend smanjenja u pogledu predviđanja klijenata stavlja Centar u osjetljivu situaciju. Dok godišnje indeksacije povećavaju rashode Centra, prihodi se drastično smanjuju. Zbog te razlike dolazi do izrazito neuravnoteženog proračuna. Stoga je Centar, uz potporu DGT-a, zatražio doprinos od 8,5 milijuna EUR iz proračuna EU-a. Zajedno s mjerama za smanjenje rashoda koje je poduzeo Centar, ovaj doprinos trebao bi osigurati uravnotežen proračun u 2027. godini.

Prihodi unutar glave 3. odgovaraju приходima koje Centar ostvaruje u svojstvu upravitelja baze podataka IATE (InterActive Terminology for Europe). Troškovi Centra povezani s IATE-om iskazani su na rashodovnoj strani (poglavlje 31.).

Grafikon 1 Prihodi raščlanjeni po glavama i godinama: 2025. – 2027. (glave 1. – 4.)



Dok se ukupna predviđena količina stranica smanjila za 5,6 % u odnosu na proračun za 2026., odgovarajuće smanjenje prihoda iznosi 9,4 %. Takvo veće smanjenje prihoda uglavnom se

objašnjava promjenama u kombinaciji usluga, uključujući veći udio usluga po nižim cijenama i povećanu upotrebu rješenja koja se temelje na automatizaciji. Ta kretanja odražavaju promjenjivo tržišno okruženje i ponašanje klijenata.

Osim prihoda od svojih klijenata i međuinstitucijske suradnje, Centar predviđa dodatne prihode unutar glave 4., koji uglavnom obuhvaćaju bankovne kamate, prihode od usluga udomljavanja podatkovnog centra koje se pružaju EuroHPC JU-u (Zajedničko poduzeće za europsko računalstvo visokih performansi) i bespovratna sredstva koja dodjeljuje luksemburška vlada za troškove najma zgrade. Predviđanje za te prihode u 2027. iznosi 372 100 EUR, što je 17,5 % manje od proračuna za 2026. i 29,4 % manje u odnosu na izvršenje proračuna za 2025.

Centar nema mogućnost prijenosa sredstava iz „Pričuve za stabilnost cijena” u prihode jer je pričuva iskorištena za održavanje financijske ravnoteže prethodnih proračuna.

1.3 Rashodi

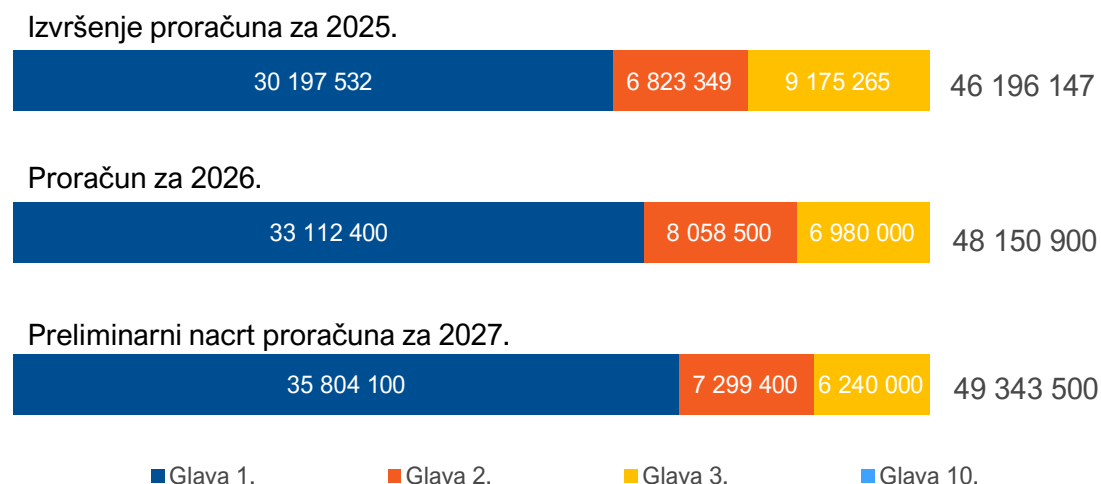
Predviđeni rashodi Centra za 2027. iznose 49,3 milijuna EUR. U glavama 1. – 3. proračun za 2027. veći je za 2,5 % u odnosu na proračun za 2026., ali je 6,8 % veći u odnosu na izvršenje proračuna za 2025. Ovo povećanje za 2027. u odnosu na 2025. posljedica je predviđenog usklađivanja plaća tijekom 2026. i 2027. te ostalih rashoda koji su također podložni indeksaciji i koji će za posljedicu vjerojatno imati porast rashoda u 2027.

Predviđeni rashodi raščlanjeni su kako slijedi:

Naslov:	Rashodi (EUR)
1. Osoblje	35 804 100
2. Zgrade, oprema i razni operativni rashodi	7 299 400
3. Rashodi poslovanja	6 240 000
10. Pričuve	p.m.

Kako bi odgovorio na cjelokupno povećanje troškova osoblja i drugih troškova povezanih s indeksacijom, Centar nastavlja provoditi niz mjera za smanjenje svojih proračunskih rashoda. Najvažnija je mjera bila značajno smanjenje odobrenih sredstava za rashode za većinu proračunskih stavki kako bi se osiguralo pokriće samo za očekivane nužne potrebe. To znači da je Centar svoju maržu po najvažnijim proračunskim linijama smanjio na najnižu moguću razinu te mu je stoga fleksibilnost znatno smanjena. U grafikonu u nastavku prikazani su rashodi po glavama, uključujući usporedbu s proračunom za 2026. i izvršenjem proračuna za 2025.

Grafikon 2 Rashodi raščlanjeni po glavama i godinama: 2025. – 2027. (glave 1., 2., 3. i 10.)*



*Glava 1.: „Osoblje”; Glava 2.: „Zgrade, oprema i razni operativni rashodi”; Glava 3.: „Rashodi poslovanja”; i Glava 10.: „Pričuve”. Za 2027. proračunski iznos za glavu 10. je pro memoria (p.m.), za 2026. pro memoria (p.m.), a za 2025. prikazan je kao „0”.

Glava 1.: OSOBLJE

Proračun za glavu 1. u 2027. iznosi 35,8 milijuna EUR, što je 8,1 % više od proračuna za 2026., odnosno predstavlja povećanje od 2,7 milijuna EUR. Proračunom Centra predviđena su godišnja usklađenja plaća zbog predviđene indeksacije, kao i dvogodišnja napredovanja u sljedeći viši stupanj i promaknuća. Proračun se temelji na planu radnih mjesta Centra. Proračunom se uzimaju u obzir čimbenici poput fluktuacije i različiti radni obrasci osoblja. Sve navedeno dovodi do povećanja od 7,3 % (1,7 milijuna EUR) u članku 110. „Osoblje u aktivnoj službi”, pri čemu je proračun za članove ugovornog osoblja (stavka 1115) povećan za 34,7 % (546 400 EUR) za 2027. u usporedbi s proračunom za 2026. Rastući udio troškova osoblja u ukupnim rashodima odražava utjecaj zakonski propisane plaće. Budući da troškovi osoblja predstavljaju fiksnu komponentu rashoda, njihovim se rastom smanjuje fleksibilnost Centra u pogledu prilagodbe potencijalnim daljnjim fluktuacijama potražnje klijenata. Centar će stoga nastaviti preispitivati unutarnje postupke i planirati radnu snagu kako bi se osigurala dugoročna održivost.

Glava 2: ZGRADE, OPREMA I RAZNI OPERATIVNI RASHODI

Proračunski iznos za glavu 2. „Zgrade, oprema i razni operativni rashodi” dosegnut će iznos od 7,3 milijuna EUR u 2027. To je 9,4 % manje od proračuna za 2026., što je smanjenje od 0,8 milijuna EUR. To je smanjenje uglavnom posljedica smanjenja rashoda povezanih sa smanjenjem troškova u području IT-a, dijelom zbog smanjenja broja vanjskih savjetnika, a dijelom zbog mjera za optimizaciju troškova u području IT-a.

Rashodi u glavi 2. obuhvaćaju rashode za udomljavanje podatkovnog centra za EuroHPC JU. U skladu s načelom univerzalnosti, prihodi ostvareni od EuroHPC JU-a iskazuju se kao prihodi, a ne kao prijeboj s rashodima.

Glava 3.: RASHODI POSLOVANJA

Proračun za glavu 3. „Rashodi poslovanja” odnosi se na eksternalizaciju usluga prevođenja, tehničke usluge povezane s jezičnim uslugama, međuinstitucijsku suradnju i program eCdT. Za 2027. on iznosi 6,2 milijun EUR, što je smanjenje od –10,6 % (–0,7 milijuna EUR) u odnosu na proračun za 2026. Manji je za 2,9 milijuna EUR od izvršenja proračuna za 2025.

Najveći dio proračuna za 2027. unutar ove glave, tj. 83,3 %, odnosi se na vanjske usluge prevođenja. Stvarni trošak tih usluga ovisi o nizu čimbenika, kao što su promjene u rangiranju pružatelja usluga na temelju postojećih okvirnih ugovora te cijene koje će se dogovoriti u budućim okvirnim ugovorima. Proračun za vanjske usluge prevođenja za 2027. iznosi 5,2 milijuna EUR, što je smanjenje od 0,7 milijuna EUR (–12,2 %) u usporedbi s proračunom za 2026. To se smanjenje djelomično temelji na očekivanom povećanju produktivnosti i učinku na rashode za vanjske usluge prevođenja koje proizlaze iz ulaganja u tehnologije za prevođenje i optimizaciju radnog postupka. Jasno je da će stvarni rashodi uvelike ovisiti o konkretnoj potražnji klijenata Centra i stvarnom učinku upotrebe prevoditeljskih tehnologija.

Poglavljem 31. obuhvaćeni su rashodi Centra za upravljanje terminološkom bazom IATE, kao i doprinos Centra drugim međuinstitucijskim alatima kojima upravlja Komisija. Troškovi za te alate uređeni su godišnjim financijskim sporazumima sklopljenima među stranama koje djeluju u okviru Izvršnog odbora za prevođenje pri Međuinstitucijskom odboru za pismeno i usmeno prevođenje (ICTI).

1.4 Aktivnosti

Aktivnosti Centra definirane su u okviru četiri područja u proračunu za 2027., kako je utvrđeno u nacrtu jedinstvenog programskog dokumenta Centra za razdoblje 2027. – 2029.: 1. glavne poslovne aktivnosti; 2. aktivnosti podrške; 3. aktivnosti upravljanja i nadzora te 4. projekti / inovacije.

Ljudski i financijski resursi za 2027. dodijeljeni su tim četirima područjima aktivnosti, kao što je prikazano u tablici u nastavku. Financijska sredstva obuhvaćena glavama 1., 2. i 3. raspoređuju se izravno ili neizravno na različite usluge Centra. Neizravni troškovi raspoređuju se na aktivnosti, a time i na usluge Centra primjenom mehanizama metodologije izrade proračuna na temelju aktivnosti (engl. Activity Based Budgeting – ABB). Pojediniosti su navedene u nacrtu jedinstvenog programskog dokumenta Centra za razdoblje 2027. – 2029. (ref. CT/CA-002/2026).

	% ljudskih resursa (osoblja)	% finansijskih sredstava	Financijska sredstva
Glavne poslovne aktivnosti	62,0 %	71,3 %	35 199 575
Prevođenje	21,0 %	20,7 %	10 191 355
Prilagođeni prijevod	5,1 %	4,4 %	2 180 608
Osnovna lektura strojnog prijevoda	0,2 %	0,2 %	86 927
Redaktura	0,1 %	0,0 %	23 184
Izmjena	0,5 %	0,5 %	233 974
Lektura	0,5 %	0,4 %	218 552
Podslovljavanje (titlovanje)	0,3 %	0,2 %	118 747
Terminološki rad	1,7 %	1,8 %	903 740
Provjera kvalitete	15,3 %	13,9 %	6 867 893
Upravljanje zahtjevima za jezične usluge	4,2 %	4,0 %	1 956 955
Tehničke aktivnosti pripreme obrade	3,3 %	3,2 %	1 574 833
Upravljanje eksternalizacijom formatiranja izgleda i sadržaja	0,0 %	0,0 %	4 473
Aktivnosti naknadne obrade	1,9 %	2,1 %	1 029 058
Upravljanje IATE-om	0,8 %	3,5 %	1 731 126
Vanjske usluge prevođenja	–	10,5%	5 200 000
Druge glavne poslovne aktivnosti	7,2 %	5,8 %	2 878 149
Aktivnosti podrške	25,4 %	22,9 %	11 283 500
Aktivnosti upravljanja i nadzora	8,0 %	3,0 %	1 488 072
Projekti/inovacije	4,6 %	2,8 %	1 372 353
Odobrena sredstva iz glave 10.: „Pričuve” koje nisu raspoređene ni na jednu aktivnost	0 %	0 %	0
Ukupno	100 %	100 %	49 343 500

Opis podaktivnosti

Aktivnosti	Opis
Prevođenje	Prevođenje dokumenata i žigova EU-a Za ovu aktivnost uzima se u obzir samo trošak internog prevođenja jer se prevođenje obavlja interno.
Prilagođeni prijevod	Prilagođeni prijevod je postupak potpune lekture prevedenog teksta koji uglavnom sadrži neuralno strojno prevedeni izlaz kako bi se dobio tekst usporediv s tekstem ljudskog prevoditelja.
Osnovna lektura strojnog prijevoda	Lektura, prilagodba i ispravljanje strojno prevedenog izlaza, pri čemu konačni tekst nije namijenjen za objavu jer je njegova primarna svrha sažimanje glavnih točaka.
Redaktura	Ovu aktivnost obavljaju prevoditelji Centra, a ona podrazumijeva usporedbu teksta prijevoda s tekstem izvornika.
Izmjena	Izmjena prethodno prevedenog teksta na temelju promjena koje je napravio klijent. Ovu aktivnost obavljaju prevoditelji Centra.
Lektura	Aktivnost lekture sastoji se od lektoriranja jednojezičnih dokumenata, koji su često rezultat rada neizvornih govornika, radi poboljšanja i ispravaka.
Podslovljavanje (titlovanje)	Podslovljavanje i prevođenje videomaterijala.
Provjera kvalitete	Redaktura svih proizvoda, uključujući žigove EU-a, koje isporučuju vanjski izvođači.
Upravljanje zahtjevima za jezične usluge	Ova aktivnost obuhvaća analizu narudžbi klijenata i utvrđivanje značajki proizvoda (format, područje itd.).
Tehničke aktivnosti pripreme obrade	Primanje zahtjeva za prijevod i učitavanje prijevoda u prevoditeljske memorije i sustav za strojno prevođenje radi daljnjeg prevođenja. To je tehnička faza u kojoj je potrebno učitati svaki dokument. Omogućuje provjeru podudaranja dokumenta sa svim postojećim prijevodnim memorijama.
Upravljanje eksternalizacijom formatiranja izgleda i sadržaja	Ova se aktivnost odnosi na upravljanje zahtjevima za vanjske usluge, uključujući praćenje troškova i komunikaciju s vanjskim izvođačima.
Aktivnosti naknadne obrade	Formatiranje dokumenata i otklanjanje tehničkih poteškoća.
Upravljanje prevoditeljskim memorijama i strojno prevođenje	Ova aktivnost obuhvaća organiziranje i ažuriranje sadržaja prevoditeljskih memorija i korpusa za strojno prevođenje.
Terminološki rad	Organiziranje terminoloških istraživanja (istraživanje, prijevod, provjera itd.).
Upravljanje IATE-om	Upravljanje bazom podataka IATE.
Druge glavne poslovne aktivnosti	Uključuju jezičnu predobradu, unakrsnu provjeru, upravljanje jezičnim tehnologijama i transkripciju.

U tablici u nastavku prikazani su ukupan broj stranica, broj pojmova i predviđeni prihodi za 2027. u usporedbi s proračunom za 2026. U tablici su prikazana predviđanja za 2027. Detaljnije informacije o predviđanjima klijenata i količinama prijevoda navedene su u dijelu III. „Račun prihoda i rashoda – Detaljni prikaz”.

	Preliminarni nacrt proračuna za 2027.	Proračun za 2026.	Usporedba
Predviđeni ukupan broj stranica žigova EU-a	213 000	210 000	1,4 %
Predviđeni ukupan broj stranica dokumenata	490 983	535 668	-8,3 %
Ukupan broj stranica	703 983	745 668	-5,6 %
Predviđeni ukupan broj popisa pojmova	35 596	30 534	16,6 %
Predviđeni ukupni prihodi od prijevoda, terminologije i popisa pojmova	39 485 600	43 572 200	-9,4 %

II RAČUN PRIHODA I RASHODA – PREGLED

Glava	Naslov	Preliminarni nacrt proračuna za 2027.	Proračun za 2026.	Izvršenje proračuna za 2025.
	PRIHODI			
1	UPLATE AGENCIJA, UREDA, INSTITUCIJA I TIJELA	39 485 600	43 572 200	40 526 986
2	DOPRINOS EU-a OD EUROPSKE KOMISIJE	8 549 500	3 200 000	3 400 000
3	MEĐUINSTITUCIJSKA SURADNJA	936 300	927 400	872 775
4	OSTALI PRIHODI	372 100	451 300	527 163
5	VIŠAK PRENESEN IZ PRETHODNE FINACIJSKE GODINE I PRIJENOSI IZ PRIČUVA IZ PRETHODNIH GODINA	p.m.	p.m.	0
	Višak prenesen iz prethodne financijske godine	p.m.	p.m.	0
	Pričuva za stabilnost cijena	p.m.	p.m.	0
	Pričuva za izvanredna ulaganja	p.m.	p.m.	0
6	POVRATI SREDSTAVA	p.m.	p.m.	0
	UKUPNO	49 343 500	48 150 900	45 326 924
	RASHODI			
1	OSOBLJE	35 804 100	33 112 400	30 197 532
2	ZGRADE, OPREMA I RAZNI OPERATIVNI RASHODI	7 299 400	8 058 500	6 823 349
3	RASHODI POSLOVANJA	6 240 000	6 980 000	9 175 265
10	PRIČUVE	p.m.	p.m.	0
	UKUPNO	49 343 500	48 150 900	46 196 147

III RAČUN PRIHODA I RASHODA – DETALJNI PRIKAZ

Stavka Članak Poglavlje Glava	Opis	Preliminarni nacrt proračuna za 2027.	Proračun za 2026.	Izvršenje proračuna za 2025.	Napomene
	PRIHODI				
1000	Europska agencija za okoliš (EEA)	11 100	88 500	196 997	120 stranica
1001	Europska zaklada za osposobljavanje (ETF)	65 700	65 700	232 123	717 stranica
1002	Agencija Europske unije za droge (EUDA)	404 100	404 100	911 805	4416 stranica
1003	Europska agencija za lijekove (EMA)	3 029 500	3 403 600	3 591 696	35 040 stranica
1004	Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA)	757 900	669 800	850 931	8150 stranica
1005	Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)	2 493 800	3 404 000	4 165 700	Dokumenti: 21 760 stranica; popisi pojmova: 22 100 pojmova
1006	Žigovi EUIPO-a	8 774 100	8 697 000	9 947 510	213 000 stranica
1007	Ured Zajednice za biljne sorte (CPVO)	10 000	10 300	3587	108 stranica
1008	Agencija Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol)	53 300	53 300	131 321	583 stranice
1009	Europska zaklada za poboljšanje životnih i radnih uvjeta (Eurofound)	403 300	403 300	187 003	4407 stranica
100	Članak 100.	16 002 800	17 199 600	20 218 672	
1010	Europski centar za razvoj strukovnog osposobljavanja (Cedefop)	34 800	33 700	24 832	316 stranica
1012	Agencija Europske unije za temeljna prava (FRA)	129 500	150 100	194 157	1364 stranice
1014	Europska investicijska banka (EIB)	p.m.	p.m.	82 407	
1015	Europska agencija za sigurnost hrane (EFSA)	249 600	194 100	332 521	2700 stranica
1016	Agencija Europske unije za suradnju u kaznenom pravosuđu (Eurojust)	1 069 200	1 123 800	921 561	10 220 stranica
1017	Europska agencija za pomorsku sigurnost (EMSA)	4 200	4 200	45 486	45 stranica

1018	Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa (EASA)	34 000	34 000	107 872	372 stranice
1019	Agencija Europske unije za željeznice (ERA)	295 900	295 900	90 990	3 234 stranice
101	Članak 101.	1 817 200	1 835 800	1 799 826	
1020	Agencija Europske unije za kibersigurnost (ENISA)	159 100	159 100	17 788	1738 stranica
1021	Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti (ECDC)	220 100	241 900	375 653	2028 stranica
1022	Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex)	159 500	152 900	540 907	1836 stranica
1023	Europska izvršna agencija za obrazovanje i kulturu (EACEA)	375 500	510 500	273 226	3 936 stranica
1024	Izvršna agencija za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove (EISMEA)	66 600	66 600	1282	720 stranica
1025	Agencija Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL)	110 400	121 700	31 793	1212 stranica
1027	Agencija Europske unije za svemirski program (EUSPA)	20 000	20 000	1052	216 stranica
1028	Europska obrambena agencija (EDA)	23 600	23 600	12 805	348 stranica
1029	Europska agencija za kemikalije (ECHA)	1 147 800	1 062 800	1 316 122	12 420 stranica
102	Članak 102.	2 282 600	2 359 100	2 570 629	
1030	Europska agencija za kontrolu ribarstva (EFCA)	187 700	165 300	102 397	1864 stranica
1031	Europsko zajedničko poduzeće za ITER i razvoj energije fuzije (F4E JU)	54 500	54 500	5621	596 stranica
1033	Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA)	25 100	25 100	18 904	267 stranica
1034	Europski institut za inovacije i tehnologiju (EIT)	52 800	52 800	3956	576 stranica
1035	Izvršna agencija Europskog istraživačkog vijeća (ERCEA)	31 500	31 500	0	243 stranice
1036	Europska izvršna agencija za istraživanje (REA)	185 600	187 500	224 253	2028 stranica
1037	Zajedničko poduzeće za čisto zrakoplovstvo (Clean Aviation JU)	5000	5000	4484	44 stranice

1038	Europski institut za ravnopravnost spolova (EIGE)	8600	31 600	9989	92 stranice
1039	Zajedničko poduzeće za istraživanja o upravljanju zračnim prometom na jedinstvenom europskom nebu 3 (SESAR 3 JU)	5400	5400	1978	58 stranica
103	Članak 103.	556 200	558 700	371 581	
1042	Zajedničko poduzeće za inicijativu za inovativno zdravlje (IHI JU)	5100	5100	3295	Dokumenti: 48 stranica; popisi pojmova: 144 pojma
1043	Zajedničko poduzeće za čisti vodik	4300	4500	4209	46 stranica
1045	Agencija Europske unije za azil (EUAA)	1 709 500	3 221 300	4 377 645	17 300 stranica
1046	Agencija Europske unije za suradnju energetske regulatora (ACER)	300 200	180 500	4503	3004 stranice
1047	Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA)	404 000	180 700	469 159	4371 stranica
1048	Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo (EBA)	620 200	862 900	404 816	6744 stranice
1049	Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje (EIOPA)	74 400	89 000	48 766	809 stranica
104	Članak 104.	3 117 700	4 544 000	5 312 392	
1050	Agencija za potporu BEREC-u (Ured BEREC-a)	44 600	44 600	12 677	724 stranice
1051	Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA)	1 506 700	1 777 100	1 905 031	16 932 stranice
1052	Zajedničko poduzeće za čipove	6400	6400	2105	69 stranica
1053	Centar za pomorske analize i operacije u vezi s opojnim drogama (MAOC (N))	p.m.	p.m.	0	
1054	Jedinstveni sanacijski odbor (SRB)	183 200	516 500	227 002	1992 stranice
1055	Europske škole	67 600	67 500	2682	738 stranica
1056	Zajedničko poduzeće za Europu kao kružno biogospodarstvo (CBE JU)	16 300	25 400	9787	364 stranice
1057	Zajedničko poduzeće za europsku željeznicu (EU-Rail)	p.m.	p.m.	1058	

1058	Zajednički odbor Europskih nadzornih tijela (ESAs-JC)	186 400	186 400	0	2 016 stranica
1059	Zajedničko poduzeće za europsko računalstvo visokih performansi (EuroHPC)	6400	6700	3157	69 stranica
105	Članak 105.	2 017 600	2 630 600	2 163 497	
1060	Europsko nadzorno tijelo za rad (ELA)	962 300	1 090 800	955 863	8536 stranica; popisi pojmova: 13 000 pojmova
1061	Ured europskog javnog tužitelja (EPPO)	2 564 600	3 213 300	1 939 316	13 440 stranica
1062	Europska izvršna agencija za zdravlje i digitalno gospodarstvo (HaDEA)	8600	8600	131 820	92 stranice
1063	Jedinstveni sud za patente (UPC)	60 400	37 000	12 902	600 stranica
1064	Zajednički istraživački centar Europske komisije (JRC)	17 800	17 800	123 665	192 stranice
1065	Zajedničko poduzeće za globalno zdravlje (EDCTP3)	p.m.	p.m.	5261	
1066	Zajedničko poduzeće za pametne mreže i usluge (SNS JU)	2200	p.m.	0	23 stranice
106	Članak 106.	3 615 900	4 367 500	3 168 826	
1099	Prihod od novih klijenata	p.m.	p.m.	9602	
109	Članak 109.	p.m.	p.m.	9602	
10	UPLATE AGENCIJA, UREDA I TIJELA	29 410 000	33 495 300	35 615 025	
1100	Europska komisija	7 471 200	7 471 200	3 365 834	Dokumenti: 13 455 stranica Količine za dokumente obuhvaćaju količine procijenjene za GU JUST (GU za pravosuđe i zaštitu potrošača), GU EMPL (GU za zapošljavanje, socijalna pitanja i uključivanje) te GU GROW (GU za unutarnje tržište, industriju, poduzetništvo te male i srednje poduzetnike). Usluge TRIS: 240 000 stranica
1101	Europski parlament	800	800	6312	6 stranica
1102	Vijeće Europske unije	340 000	340 000	200 081	3715 stranica
1103	Europski revizorski sud (ECA)	238 700	238 700	506 156	
1104	Europski odbor regija (OR)	7700	11 200	203	75 stranica

1105	Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	11 200	11 200	0	110 stranica
1106	Sud Europske unije	p.m.	p.m.	1 404	
1107	Europska središnja banka (ESB)	64 000	64 000	0	590 stranica
1108	Europski ombudsman	102 100	99 900	118 091	1 104 stranice
1109	Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	1 839 900	1 839 900	713 879	20 108 stranica
110	Članak 110.	10 075 600	10 076 900	4 911 961	
11	UPLATE INSTITUCIJA	10 075 600	10 076 900	4 911 961	
1	UPLATE AGENCIJA, UREDA, INSTITUCIJA I TIJELA	39 485 600	43 572 200	40 526 986	Članak 10. stavak 2. točka (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 2965/94, kako je izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 1645/2003.
2000	Doprinos EU-a od Europske komisije	8 549 500	3 200 000	3 400 000	
200	Doprinos EU-a od Europske komisije	8 549 500	3 200 000	3 400 000	Članak 10. stavak 2. točka (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 2965/94, kako je izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 1645/2003.
20	DOPRINOS EU-a OD EUROPSKE KOMISIJE	8 549 500	3 200 000	3 400 000	
2	DOPRINOS EU-a OD EUROPSKE KOMISIJE	8 549 500	3 200 000	3 400 000	
3001	Sudjelovanje u Međuinstitucijskom odboru za pismeno i usmeno prevođenje (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Upravljanje međuinstitucijskim projektima	936 300	927 400	872 775	Ova se stavka odnosi na prihode koje Centar ostvaruje za upravljanje međuinstitucijskim projektima, a naročito projekt IATE.
300	Međuinstitucijska suradnja	936 300	927 400	872 775	
30	MEĐUINSTITUCIJSKA SURADNJA	936 300	927 400	872 775	
3	MEĐUINSTITUCIJSKA SURADNJA	936 300	927 400	872 775	
4000	Bankovne kamate	120 000	200 000	270 114	
400	Bankovne kamate	120 000	200 000	270 114	Ovaj članak obuhvaća kamate koje Centar ostvaruje na temelju sredstava na svojim bankovnim računima.
4010	Razni povrati sredstava	82 100	81 300	87 049	

401	Razni povrati sredstava	82 100	81 300	87 049	Ovaj članak obuhvaća razne povrate sredstava, uključujući i prihod od podnajma uredskog prostora i parkirališnih mjesta te od udomljavanja podatkovnog centra za Agenciju Europske unije za željeznice.
4020	Financijski doprinos luksemburške vlade	170 000	170 000	170 000	Ovaj financijski doprinos luksemburške vlade predstavlja potporu Centru za godišnje troškove najma.
402	Ostali doprinosi	170 000	170 000	170 000	
40	OSTALI PRIHODI	372 100	451 300	527 163	
4	OSTALI PRIHODI	372 100	451 300	527 163	
5000	Višak prenesen iz prethodne financijske godine	p.m.	p.m.	0	Višak prenesen iz prethodne financijske godine u skladu s člankom 17. stavkom 1. Financijske uredbe Centra od 22. rujna 2019.
500	Višak prenesen iz prethodne financijske godine	p.m.	p.m.	p.m.	
5010	Prijenos iz stavke „Pričuva za izvanredna ulaganja”	p.m.	p.m.	0	Prijenos iz stavke „Pričuva za izvanredna ulaganja” odgovara rashodima u poglavlju 32. „Rashodi u vezi s programom eCdT”.
5015	Prijenos iz stavke „Pričuva za stabilnost cijena”	p.m.	p.m.	0	Prijenos iz stavke „Pričuva za stabilnost cijena” potreban je za uravnoteženje proračuna.
501	Prijenosi iz pričuva iz prethodnih godina	p.m.	p.m.	0	
50	VIŠAK PRENESEN IZ PRETHODNE FINANCIJSKE GODINE I PRIJENOSI IZ PRIČUVA IZ PRETHODNIH GODINA	p.m.	p.m.	0	
5	VIŠAK PRENESEN IZ PRETHODNE FINANCIJSKE GODINE I PRIJENOSI IZ PRIČUVA IZ PRETHODNIH GODINA	p.m.	p.m.	0	
6000	Povrati sredstava klijentima	p.m.	p.m.	0	

600	Povrati sredstava klijentima	p.m.	p.m.	0	
60	POVRATI SREDSTAVA KLIJENTIMA	p.m.	p.m.	0	
6	POVRATI SREDSTAVA	p.m.	p.m.	0	
	Ukupni prihodi	49 343 500	48 150 900	45 326 924	
	RASHODI				
1100	Osnovne plaće	19 456 700	18 238 600	17 346 359	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije i Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije, posebno njihovi članci 62. i 66. Ova odobrena sredstva namijenjena su za osnovne plaće dužnosnika i privremenog osoblja.
1101	Obiteljske naknade	2 742 500	2 465 200	1 545 536	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegovi članci 62., 67. i 68., te Odjeljak I. Priloga VII. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće naknada za kućanstvo, za uzdržavano dijete i za obrazovanje za dužnosnike i privremeno osoblje.
1102	Naknada za život u inozemstvu i naknada za boravak u stranoj državi	3 320 100	3 067 900	2 785 573	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegovi članci 62. i 69. te članak 4. Priloga VII. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće naknada za život u inozemstvu i za boravak u stranoj državi za dužnosnike i privremeno osoblje.
1103	Tajnička naknada	6900	6800	4398	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno članak 18. stavak 1. njegova Priloga XIII. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće tajničkih naknada koje se isplaćuju dužnosnicima i privremenom osoblju u kategoriji AST koji su zaposleni kao stenografi ili daktilografi, rukovatelji teleksom, slagači, izvršne ili glavne

					tajnice, koji su imali pravo na ovu naknadu u mjesecu koji je prethodio 1. svibnju 2004.
110	Osoblje u aktivnoj službi	25 526 200	23 778 500	21 681 865	
1113	Pripravnici	99 700	117 600	53 792	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda u vezi s pripravnicima.
1115	Ugovorno osoblje	2 118 900	1 572 500	1 512 518	Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije, posebno njihov članak 3.a i glava IV.
111	Ugovorno osoblje i pripravnici	2 218 600	1 690 100	1 566 310	Ovaj se članak prethodno zvao „Pomoćno osoblje i lokalno osoblje”.
1120	Profesionalno osposobljavanje osoblja	156 900	153 800	106 708	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegov članak 24.a.
112	Profesionalno osposobljavanje osoblja	156 900	153 800	106 708	
1130	Zdravstveno osiguranje	661 600	621 900	606 760	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegov članak 72. Pravila o zdravstvenom osiguranju dužnosnika Europske unije.
1131	Osiguranje od nesreća i profesionalnih bolesti	74 300	69 800	67 974	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno članak 73. i članak 15. njegova Priloga VIII. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće doprinosa poslodavca za osiguranje od nesreća i profesionalnih bolesti.
1132	Osiguranje za slučaj nezaposlenosti	184 900	174 800	112 560	Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije, posebno njihov članak 28.a. Ova odobrena sredstva namijenjena su za osiguranje privremenog osoblja u slučaju nezaposlenosti.

1133	Uređenje ili održavanje mirovinskih prava	p.m.	p.m.	0	Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europske unije, posebno njihov članak 42. Ova odobrena sredstva namijenjena su za uplate Centra u ime dužnosnika i privremenog osoblja radi uređenja ili održavanja njihovih mirovinskih prava u njihovoj matičnoj zemlji.
1134	Doprinosi u sustav mirovinskog osiguranja Zajednice	5 059 900	4 709 100	4 757 751	Ova odobrena sredstva namijenjena su za doprinose Centra u svojstvu poslodavca u sustav mirovinskog osiguranja Zajednice.
113	Doprinosi poslodavca za socijalno osiguranje	5 980 700	5 575 600	5 545 045	
1140	Naknade i bespovratna sredstva za rođenje djeteta i smrtni slučaj	1100	1000	0	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegovi članci 70., 74. i 75. Ova odobrena sredstva namijenjena su za: – odobrena sredstva za bespovratna sredstva za rođenje djeteta osoblja čije matične zemlje nemaju propise o dodjeli ove vrste bespovratnih sredstava; – u slučaju smrti dužnosnika, isplatu punih primitaka od rada pokojnika do kraja trećeg mjeseca nakon mjeseca u kojemu je nastupila smrt i naknadu troškova povezanih s prijevozom tijela u matično mjesto dužnosnika. U slučaju smrti, odgovarajuća odobrena sredstva prenose se iz stavke 1100.
1141	Putni troškovi za godišnji odmor	316 300	309 100	297 327	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno članak 8. njegova Priloga VII. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće paušalnih putnih troškova dužnosnika ili privremenog osoblja,

					njihovih supružnika i uzdržanih osoba od njihova mjesta rada do njihova mjesta podrijetla.
1143	Fiksne naknade troškova	500	500	0	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno članak 14. njegova Priloga VII. Ova su odobrena sredstva namijenjena za pokriće fiksnih naknada troškova dužnosnika ili privremenog osoblja koji zbog službenih dužnosti redovno imaju troškove reprezentacije.
114	Razne naknade i bespovratna sredstva	317 900	310 600	297 327	
1150	Prekovremeni rad	p.m.	p.m.	0	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegov članak 56. i Prilog VI. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće paušalnih plaćanja ili plaćanja po satu za prekovremeni rad dužnosnika ili privremenog osoblja u kategoriji AST i lokalnog osoblja kojima nije bilo moguće osigurati kompenzaciju kroz slobodno vrijeme pod uobičajenim uvjetima.
115	Prekovremeni rad	p.m.	p.m.	0	
1171	Honorarni usmeni prevoditelji i konferencijski tehničari	p.m.	p.m.	0	Plaćanje honorarnih usmenih prevoditelja koje Centar angažira za izvanredne konferencije za koje Komisija nije u mogućnosti osigurati usmeno prevođenje. Osim honorara, to uključuje doprinose u sustav životnog osiguranja i zdravstvenog osiguranja, kao i osiguranje od nesreća i smrti te, za honorarne usmene prevoditelje čija poslovna adresa nije u mjestu rada, naknadu putnih troškova i fiksnih naknada za putovanje.

1175	Ustupljeno osoblje	292 800	287 000	107 367	Ova odobrena sredstva namijenjena su za plaćanje ustupljenog osoblja.
117	Dodatne usluge	292 800	287 000	107 367	
1180	Razni rashodi u vezi sa zapošljavanjem osoblja	9500	9500	4000	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegovi članci od 27. do 31. i članak 33. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda u vezi s postupcima zapošljavanja.
1181	Putni troškovi	5000	5000	2997	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegovi članci 20. i 71. te članak 7. njegova Priloga VII. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće putnih troškova dužnosnika i privremenog osoblja (uključujući članove njihovih obitelji) kada preuzimaju ili napuštaju posao u Centru.
1182	Naknade za nastanjenje, preseljenje i premještaj	80 000	80 000	24 123	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno članci 5. i 6. njegova Priloga VII. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće naknada za nastanjenje dužnosnika i privremenog osoblja koji moraju promijeniti mjesto boravka nakon preuzimanja dužnosti ili kada definitivno prestanu vršiti svoje dužnosti i sele se na drugu lokaciju.
1183	Troškovi selidbe	15 000	15 000	0	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegovi članci 20. i 71. te članak 9. njegova Priloga VII. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokrivanje troškova selidbe dužnosnika i privremenog osoblja koji moraju promijeniti mjesto boravka

					nakon preuzimanja dužnosti ili kada su premješteni na neko novo radno mjesto, odnosno kada konačno prestanu vršiti svoje dužnosti i presele se na drugu lokaciju.
1184	Privremene dnevnice	45 700	62 800	27 049	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegovi članci 20. i 71. te članak 10. njegova Priloga VII. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće dnevnica koje se isplaćuju dužnosnicima i privremenom osoblju koji pruže dokaze da su morali promijeniti mjesto boravka nakon preuzimanja dužnosti (uključujući premještaj).
1185	Naknada za stanovanje	70 000	75 000	0	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegovi članci 1. i 3., članci 10. i 80. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije i odgovarajuća odluka Upravnog odbora. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće naknade za stanovanje određenim dužnosnicima i privremenom osoblju koji žive i rade u Luxembourggu kako bi im se pomoglo pri visokim troškovima stanovanja.
1186	Naknada za stanovanje – ugovorno osoblje	70 000	75 000	0	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegovi članci 1. i 3., članci 10. i 80. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije i odgovarajuća odluka Upravnog odbora. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće naknade za stanovanje određenim članovima ugovornog osoblja koji žive i rade u Luxembourggu kako bi im

					se pomoglo s visokim troškovima stanovanja.
118	Razni rashodi u vezi sa zapošljavanjem i premještajima osoblja	295 200	322 300	58 169	
1190	Ponderiranje plaća	1200	1200	17	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno njegovi članci 64. i 65. Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće troškova ponderiranja i usklađivanja primitaka od rada dužnosnika i privremenog osoblja, te plaćanje prekovremenog rada.
119	Ponderiranje plaća i usklađivanja primitaka od rada	1200	1200	17	
11	OSOBLJE U AKTIVNOJ SLUŽBI	34 789 500	32 119 100	29 362 809	
1300	Izdatci za službena putovanja, putni troškovi i drugi sporedni izdatci	54 100	53 000	28 587	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda za prijevoz, isplatu dnevnica za službena putovanja i sporednih ili izvanrednih izdataka statutarne osoblja na službenom putovanju u interesu Centra, u skladu s odredbama Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije.
130	Službena putovanja i putni troškovi	54 100	53 000	28 587	
1310	Izdatci za službena putovanja povezani s osposobljavanjem	5100	5000	1570	Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju izdataka za službena putovanja tijekom osposobljavanja izvan Luxembourg.
131	Službena putovanja i putni troškovi povezani s osposobljavanjem	5100	5000	1570	
13	SLUŽBENA PUTOVANJA I PUTNI TROŠKOVI	59 200	58 000	30 157	
1400	Restorani i kantine	2100	1500	2280	Ova odobrena sredstva namijenjena su pokriću troškova vođenja restorana i kantina, što to se naročito odnosi na ugovore o održavanju objekata, nabavu opreme itd.

140	Socijalna i zdravstvena infrastruktura	2100	1500	2280	
1410	Medicinske usluge	82 100	80 500	78 500	Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije, posebno članak 59. i članak 8. njegova Priloga II.
141	Medicinske usluge	82 100	80 500	78 500	
1420	Ostali rashodi	790 000	774 200	691 233	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda za sudjelovanje u Odboru za društvene aktivnosti te za jaslice i obrazovne ustanove. Odobrena sredstva temelje se na predviđanju Ureda Komisije za infrastrukturu i logistiku (OIL).
1421	Društveni odnosi	14 000	14 000	2132	Ova odobrena sredstva namijenjena su za poticanje i financiranje svih inicijativa usmjerenih na promicanje društvenih odnosa među osobljem različitih nacionalnosti, ostalih oblika pomoći i bespovratnih sredstava koja se daju osoblju te troškova povezanih s organizacijom primanja za članove osoblja.
142	Ostali rashodi	804 000	788 200	693 365	
14	SOCIJALNA I ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	888 200	870 200	774 145	
1520	Razmjene osoblja	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za rashode povezane s upućivanjem ili privremenim raspoređivanjem dužnosnika i privremenog osoblja Centra u nacionalna ili međunarodna tijela.
1521	Dužnosnici Centra privremeno upućeni u nacionalna administrativna tijela, međunarodne organizacije, odnosno institucije ili poduzeća u javnom sektoru.	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za rashode povezane s upućivanjem ili privremenim raspoređivanjem dužnosnika i privremenog osoblja Centra u nacionalna ili međunarodna tijela.
152	Mobilnost	p.m.	p.m.	0	
15	MOBILNOST	p.m.	p.m.	0	

1600	Bespovratna sredstva za posebnu potporu	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za potporu u obliku gotovinskih novčanih sredstava koja se mogu dodijeliti dužnosniku, bivšem dužnosniku ili nadživjelim osobama pokojnog dužnosnika koji se nalaze u teškim okolnostima.
160	Socijalna skrb	p.m.	p.m.	0	
1620	Ostali rashodi	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće potpora obiteljima, primanje novog osoblja, pravnu pomoć, bespovratna sredstva za izviđače i vodiče, bespovratna sredstva tajništvu udruženja roditelja.
162	Ostali rashodi	p.m.	p.m.	0	
1630	Centar za rano djetinjstvo	63 200	61 900	30 200	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda u vezi s jaslicama i obrazovnim ustanovama. Odobrena sredstva temelje se na predviđanju Europskog parlamenta.
163	Centar za rano djetinjstvo	63 200	61 900	30 200	
1640	Dodatna pomoć za osobe s invaliditetom	1500	1500	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za naknade osoblju s invaliditetom u aktivnoj službi, njihovim supružnicima i uzdržavanoj djeci, nakon ostvarenja nacionalnih prava na naknadu, za izdatke (osim medicinskih izdataka) koji se priznaju kao neophodni, a rezultat su invaliditeta, što je potkrijepljeno dokumentiranim dokazima.
164	Dodatna pomoć za osobe s invaliditetom	1500	1500	0	
16	SOCIJALNE USLUGE	64 700	63 400	30 200	
1700	Izdatci za ugošćivanje i reprezentaciju	2500	1700	222	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće izdataka za ugošćivanje i reprezentaciju te raznih prijema.

170	Ugošćivanje i reprezentacija	2500	1700	222	
17	UGOŠĆIVANJE I REPREZENTACIJA	2500	1700	222	
1900	Mirovine i otpremnine	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za mirovine i otpremnine.
190	Mirovine	p.m.	p.m.	0	
19	MIROVINE	p.m.	p.m.	0	
1	OSOBLJE	35 804 100	33 112 400	30 197 532	
2000	Najam zgrada i povezani troškovi	2 219 800	2 155 900	2 002 637	Ova odobrena sredstva namijenjena su za plaćanje najamnina za zgrade ili dijelove zgrada te parkirališna mjesta kojima se koristi Centar.
200	Ulaganja u nepokretnu imovinu, najam zgrada i povezani troškovi	2 219 800	2 155 900	2 002 637	
2010	Osiguranje	13 200	13 200	18 998	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće premija polica osiguranja za zgrade ili dijelove zgrada kojima se koristi Centar.
201	Osiguranje	13 200	13 200	18 998	
2020	Voda, plin, električna energija i grijanje	253 700	251 900	250 182	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće uobičajenih rashoda.
202	Voda, plin, električna energija i grijanje	253 700	251 900	250 182	
2030	Čišćenje i održavanje	312 300	307 900	295 807	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće troškova čišćenja (redovito čišćenje, kupovina sredstava za čišćenje, pranje, kemijsko čišćenje itd.), troškova održavanja opreme i tehničkih instalacija (dizala, centralnog grijanja, klimatizacijskih instalacija itd.) te troškova odlaganja otpada.
203	Čišćenje i održavanje	312 300	307 900	295 807	
2040	Opremanje prostora	5 000	5 000	3 000	Ova odobrena sredstva namijenjena su za opremanje prostora i popravke u zgradi.
204	Opremanje prostora	5 000	5 000	3 000	

2050	Zaštita i nadzor zgrada	218 400	211 600	194 342	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće raznih rashoda u vezi sa zaštitom i sigurnošću zgrada, posebno ugovorima o nadzoru zgrada, najmu i obnavljanju uređaja za gašenje, kupovini i održavanju protupožarne opreme, zamjeni opreme za dužnosnike koji imaju ulogu dobrovoljnih vatrogasaca te za pokriće troškova obavljanja obveznih inspekcija.
205	Zaštita i nadzor zgrada	218 400	211 600	194 342	
2060	Kupovina nepokretne imovine	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za eventualnu kupovinu zgrade kao sjedišta Centra.
206	Kupovina nepokretne imovine	p.m.	p.m.	0	
2080	Rashodi koji prethode stjecanju ili izgradnji nepokretne imovine	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda povezanih sa stručnim studijama o nepokretnoj imovini.
208	Rashodi koji prethode stjecanju ili izgradnji nepokretne imovine	p.m.	p.m.	0	
2090	Ostali rashodi	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće ostalih uobičajenih rashoda koji nisu posebno predviđeni, na primjer administrativnih izdataka osim režijskih troškova (voda, plin i električna energija), održavanja, lokalnih poreza i sporednih troškova.
209	Ostali rashodi	p.m.	p.m.	0	
20	ULAGANJA U NEPOKRETNU IMOVINU, NAJAM ZGRADA I POVEZANI TROŠKOVI	3 022 400	2 945 500	2 764 967	
2100	Kupovina, upotreba, servisiranje i održavanje hardvera i softvera	2 100 700	2 576 000	1 530 728	Ova odobrena sredstva namijenjena su za kupovinu ili najam računalnog hardvera, razvoj softvera, održavanje softvera ili softverskih paketa, različitog potrošnog materijala za obradu podataka

					itd. Telekomunikacijska oprema, fotokopirni uređaji i pisači također su obuhvaćeni ovom stavkom.
210	Informacijska tehnologija	2 100 700	2 576 000	1 530 728	
2120	Vanjske usluge za rukovanje, instaliranje, razvoj i održavanje softvera i sustava	1 619 500	1 975 000	2 107 598	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće troškova vanjskog osoblja (operatori, administratori, sistemski inženjeri itd.).
212	Usluge informacijske tehnologije	1 619 500	1 975 000	2 107 598	
21	OBRADA PODATAKA	3 720 200	4 551 000	3 638 326	
2204	Uredska oprema	4000	4000	3000	Ova odobrena sredstva namijenjena su za kupovinu, najam, održavanje i popravak uredske opreme i tehničkih instalacija, isključujući opremu kao što su pisači i fotokopirni uređaji.
220	Tehničke instalacije i uredska oprema	4000	4000	3000	
2210	Kupovina novog namještaja	10 000	10 000	5115	Ova odobrena sredstva namijenjena su za kupovinu, zamjenu, održavanje, uporabu i popravak namještaja.
221	Namještaj	10 000	10 000	5115	
2230	Kupovina novih vozila	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za kupovinu službenog vozila Centra.
2232	Najam vozila	6900	8500	7226	Ova odobrena sredstva namijenjena su za najam službenih vozila temeljem dugoročnog ugovora, kao i za rashode u vezi s povremenim najmom vozila za određene nepredviđene potrebe.
2233	Održavanje, korištenje i popravak vozila	1800	2000	1950	Ova odobrena sredstva namijenjena su za troškove održavanja i korištenja vozila te za troškove koji se odnose na korištenje javnog prijevoza.
223	Vozila	8700	10 500	9176	
2250	Rashodi za dokumentaciju i knjižnicu	23 000	23 000	18 000	Ova odobrena sredstva namijenjena su za kupovinu knjižničkog fonda, pretplate na novine, časopise, resurse na mreži kao

					što su rječnici te za pokriće drugih rashoda za dokumentaciju i knjižnicu.
2255	Alati za dokumentaciju, prevođenje i višejezični alati	25 000	22 000	14 892	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda povezanih s alatima za dokumentaciju, prevođenje i višejezičnim alatima, kao što su kupovina, konsolidiranje i proširenje sadržaja jezičnih i terminoloških baza, prevoditeljskih memorija i automatiziranih prevoditeljskih rječnika.
225	Rashodi za dokumentaciju i knjižnicu	48 000	45 000	32 892	
22	POKRETNNA IMOVINA I POVEZANI TROŠKOVI	70 700	69 500	50 183	
2300	Pisaći pribor i ostali uredski pribor	13 000	13 000	7999	Ova odobrena sredstva namijenjena su za kupovinu papira i uredskog pribora.
230	Pisaći pribor i ostali uredski pribor	13 000	13 000	7999	
2320	Bankovne naknade	2500	2500	2500	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće bankovnih naknada i troškova povezivanja na međubankovnu telekomunikacijsku mrežu.
2321	Negativne tečajne razlike	p.m.	p.m.	0	Ova stavka namijenjena je za pokriće negativnih tečajnih razlika koje Centar ima u upravljanju svojim proračunom, u mjeri u kojoj se te negativne razlike ne mogu kompenzirati pozitivnim tečajnim razlikama.
232	Financijski izdatci	2500	2500	2500	
2330	Osiguranje troškova pravne zaštite	10 000	10 000	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za plaćanje preliminarnih pravnih troškova te usluga odvjetnika ili ostalih stručnjaka.
233	Osiguranje troškova pravne zaštite	10 000	10 000	0	
2340	Naknada štete	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za plaćanje odšteta i trošak podmirenja odštetnih zahtjeva protiv Centra (građanskopravna odgovornost).

234	Naknada štete	p.m.	p.m.	0	
2350	Razna osiguranja	13 900	13 800	12 282	Ova odobrena sredstva namijenjena su za kasko osiguranje, osiguranje od građanskopravne odgovornosti, osiguranje od krađe i osiguranje od odgovornosti računovodstvenih službenika i blagajnika.
2352	Razni rashodi za interne sastanke	5000	5000	1250	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće troškova povezanih s organizacijom internih sastanaka.
2353	Selidbe odjela	4000	4000	3000	Ova proračunska sredstva namijenjena su za pokrivanje troškova preseljenja unutar zgrade i u novu zgradu.
2359	Ostali rashodi	2500	2500	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće ostalih operativnih rashoda koji nisu posebno predviđeni.
235	Ostali operativni rashodi	25 400	25 300	16 532	
2360	Usluge vanjske revizije i procjene vrijednosti	20 000	30 000	15 978	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće troškova povezanih s uslugama vanjske revizije i procjene vrijednosti, kao što je revizija godišnje računovodstvene dokumentacije.
236	Usluge vanjske revizije i procjene vrijednosti	20 000	30 000	15 978	
2390	Usluge prevođenja koje pruža Komisija	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za plaćanje usluga prevođenja, uključujući daktilografske usluge, koje obavlja Komisija u ime Centra.
2391	Usmeno prevođenje	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za plaćanje usluga usmenog prevođenja koje Centru naplaćuju institucije EU-a.
2392	Administrativna podrška Komisije	163 200	160 000	156 900	Ova odobrena sredstva namijenjena su za plaćanje administrativne podrške koju Komisija pruža Centru.
2393	Publikacije	5000	5000	2500	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće troškova objavljivanja

					proračuna Centra i izvještaja o radu te ostalih komunikacijskih aktivnosti.
2394	Informiranje	15 000	15 000	6625	Ova odobrena sredstva namijenjena su za informativne djelatnosti, posebno za troškove promidžbe i marketinga (katalozi, brošure, oglašavanje, tržišne studije itd.) i troškove u vezi s informiranjem i pružanjem pomoći javnosti i klijentima.
2395	Ostale usluge koje pružaju institucije i agencije	16 200	15 800	15 500	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće troškova u vezi s uslugama koje Centru pružaju institucije i agencije EU-a, kao što su usluge koje se pružaju u okviru koordinacije agencija.
239	Međuinstitucijske usluge	199 400	195 800	181 525	
23	TEKUĆI ADMINISTRATIVNI RASHODI	270 300	276 600	224 534	
2400	Poštarina i troškovi dostave	14 000	13 900	13 808	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda povezanih sa slanjem i dostavom pošiljaka, uključujući pošiljke poslane poštom.
240	Poštarina	14 000	13 900	13 808	
2410	Telefon, telegraf, teleks, radio i televizija te pretplate i pristojbe	87 800	88 000	76 180	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće troškova pretplate za telefon, telefaks, telekonferencije i prijenos podataka te troškove komunikacija. Rashodi vezani uz telekomunikacijsku opremu navedeni su u stavci 2100.
241	Telekomunikacije	87 800	88 000	76 180	
24	POŠTARINA I TELEKOMUNIKACIJE	101 800	101 900	89 988	
2500	Sastanci općenito	2000	2000	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće troškova putovanja, dnevnica i nepredviđenih troškova stručnjaka i ostalih posjetitelja, te članova međuinstitucijskih odbora pozvanih da

					sudjeluju na sastancima, seminarima, u radu odbora i u radnim skupinama.
250	Rashodi u vezi sa službenim i ostalim sastancima	2000	2000	0	
2550	Razni rashodi povezani s organizacijom konferencija, kongresa i sastanaka te sudjelovanjem na njima	15 000	15 000	27 727	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda povezanih s organizacijom konferencija, kongresa i sastanaka te sudjelovanjem na njima. Također su namijenjena za pokriće troškova u vezi s organizacijom sastanaka izvan Centra za koje nije dostatna postojeća infrastruktura.
255	Razni rashodi povezani s organizacijom konferencija, kongresa i sastanaka te sudjelovanjem na njima	15 000	15 000	27 727	
25	RASHODI ZA SASTANKE	17 000	17 000	27 727	
2600	Sjednice Upravnog odbora	15 000	15 000	4239	Odobrena sredstva za troškove putovanja i dnevnica te nepredviđene izdatke članova Upravnog odbora koji su pozvani sudjelovati na sjednicama, u radu odbora i radnih skupina.
260	Rashodi za sastanke	15 000	15 000	4239	
2610	Organizacija sjednica Upravnog odbora	12 000	12 000	6986	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće troškova povezanih s organizacijom sjednica Upravnog odbora.
261	Organizacija sjednica Upravnog odbora	12 000	12 000	6986	
2650	Usmeno prevođenje	20 000	20 000	16 400	Ova odobrena sredstva namijenjena su za usluge usmenog prevođenja koje se naplaćuju Centru, a koje pružaju institucije EU-a za sjednice Upravnog odbora.
265	Usmeno prevođenje	20 000	20 000	16 400	
26	UPRAVNI ODBOR	47 000	47 000	27 625	
2700	Ograničena savjetovanja, studije i ankete	50 000	50 000	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za angažiranje kvalificiranih stručnjaka u

					administrativnim područjima za davanje savjeta, provedbu studija i ispitivanja te izradu izvještaja o procjeni, kao i za honorare vanjskih konzultanata.
270	Ograničena savjetovanja, studije i ankete	50 000	50 000	0	
27	SAVJETOVANJA I STUDIJE	50 000	50 000	0	
2	ZGRADE, OPREMA I RAZNI OPERATIVNI RASHODI	7 299 400	8 058 500	6 823 349	
3000	Vanjske usluge prevođenja	5 200 000	5 920 000	8 193 388	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda povezanih s uslugama vanjskih pružatelja jezičnih usluga.
3001	Tehničke usluge povezane s jezičnim uslugama	75 000	75 000	24 823	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda za tehničke usluge povezane s jezičnim uslugama.
300	Vanjske usluge prevođenja	5 275 000	5 995 000	8 218 210	
30	VANJSKE USLUGE PREVOĐENJA	5 275 000	5 995 000	8 218 210	
3100	Međuinstitucijska suradnja u jezičnom području	965 000	985 000	957 055	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda povezanih s aktivnostima o kojima je odluku donio Međuinstitucijski odbor za pismeno i usmeno prevođenje (ICTI) u cilju promidžbe međuinstitucijske suradnje u jezičnom području. Rashodi povezani s projektom IATE pokriveni su prihodima u stavci 3002 „Upravljanje međuinstitucijskim projektima”, koji isključuju udio Centra u tim rashodima.
310	Rashodi povezani s međuinstitucijskom suradnjom	965 000	985 000	957 055	
31	RASHODI POVEZANI S MEĐUINSTITUCIJSKOM SURADNjom	965 000	985 000	957 055	
3200	Izdanci za službena putovanja i ostali rashodi osoblja povezani s programom eCdT	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda povezanih s prijevozom, isplatu dnevnica za službena

					putovanja i sporedne ili izvanredne izdatke osoblja tijekom službenih putovanja u vezi s programom eCdT.
3201	Razni operativni rashodi povezani s programom eCdT	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće raznih operativnih rashoda povezanih s programom eCdT, osim rashoda za IT.
3202	Rashodi za hardver i softver povezani s programom eCdT	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda za hardver i softver povezanih s programom eCdT.
3203	Savjetovanje u području informacijske tehnologije povezano s programom eCdT	p.m.	p.m.	0	Ova odobrena sredstva namijenjena su za pokriće rashoda za savjetovanje u području informacijske tehnologije povezano s programom eCdT.
320	Rashodi povezani s programom eCdT	p.m.	p.m.	0	
32	RASHODI POVEZANI S PROGRAMOM ECdT	p.m.	p.m.	0	Ovo poglavlje obuhvaća odobrena sredstva za rashode povezane s programom eCdT koji su preneseni iz stavke „Pričuva za izvanredna ulaganja” na prihodovnu stavku 5010.
3	RASHODI POSLOVANJA	6 240 000	6 980 000	9 175 265	
10003	Pričuva za stabilnost cijena	p.m.	p.m.	0	Pričuva formirana 2011. za očuvanje stabilnosti cijena. Na kraju 2027. ukupan iznos pričuve iznosit će 0 EUR.
10004	Trajni fond za pretfinanciranje	p.m.	p.m.	0	Trajni fond za pretfinanciranje predviđen je člankom 71.a Financijske uredbe Prevoditeljskog centra. Ukupni iznos raspoloživ u fondu jest 16 529 466 EUR.
10006	Pričuva za izvanredna ulaganja	p.m.	p.m.	0	Za 2027. nisu izdvojena odobrena sredstva za izvanredna ulaganja. Ukupni je iznos pričuve 90 489 EUR, uzimajući u obzir iznos prenesen na prihodovnu stavku 5010.

10008	Manjak prenesen iz prethodne finansijske godine	p.m.	p.m.	0	Manjak prenesen iz prethodne finansijske godine u skladu s člankom 17. stavkom 3. Finansijske uredbe Centra od 22. rujna 2019.
1000	Privremena odobrena sredstva	p.m.	p.m.	p.m.	
100	PRIVREMENA ODOBRENA SREDSTVA	p.m.	p.m.	0	
10	PRIČUVE	p.m.	p.m.	0	
	Ukupni rashodi	49 343 500	48 150 900	46 196 147	

IV PRILOG 1. – PLAN RADNIH MJESTA

Funkcijske skupine i razredi	2025. Odobreno proračunom EU-a za 2025.		2026. Odobreno proračunom EU-a za 2026.		2027. Zahtjev Centra za preliminarni nacrt proračuna za 2027.	
	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta	Stalna radna mjesta	Privremena radna mjesta
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	1	1	1	1	1	1
AD 13	3	0	3	0	3	0
AD 12	13	6	13	6	4	8
AD 11	7	5	7	5	5	7
AD 10	10	8	10	8	6	14
AD 9	9	22	9	22	9	18
AD 8	3	25	3	25	6	15
AD 7	1	18	1	18	10	18
AD 6	0	6	0	6	1	9
AD 5	0	1	0	1	2	2
UKUPNO AD	47	92	47	92	47	92
AST 11	0	0	0	0	1	0
AST 10	1	0	1	0	0	0
AST 9	2	2	2	2	2	2
AST 8	1	2	1	2	1	4
AST 7	0	8	0	8	0	12
AST 6	0	11	0	11	0	10
AST 5	0	15	0	15	0	9
AST 4	0	8	0	8	0	10
AST 3	0	2	0	2	0	2
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
UKUPNO AST	4	48	4	48	4	49
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	1
AST/SC 3	0	2	0	2	0	0
AST/SC 2	0	0	0	0	0	0
AST/SC 1	AST/SC 1	0	0	0	0	0
UKUPNO AST/SC	0	2	0	2	0	1
UKUPNO	51	142	51	142	51	142
UKUPNO OSOBLJE	193		193		193	

Tablica 3 Procjena broja članova ugovornog osoblja (iskazana kao ekvivalent punog radnog vremena)

Funkcijske skupine (FS)	2025. (stvarno popunjeno)	2026.	2027.
FS IV.	6,0	15,0	15,0
FS III.	14,0	15,0	15,0
FS II.	0,0	0,0	0,0
FS I.	0,0	0,0	0,0
Ukupno UO	20,0	30	30